

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 111 (1985)

**Heft:** 36

**Rubrik:** Pünktchen auf dem i

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Miini Mainig



Dr Kanton Graubünden ist politisch in Kreis und Bezirk unterteilt. Zum nööchschta Kreis vu Khar ussa geega d Bündner Herrschaft ghöörant dia füüf Dörfer. Ussar am eerschta Dorf, Haldastai, sind alli dia Dörfar paritätisch. Wia ma sait, hent dia Lüt doo trotz da vaaschidana Confessiona as guats Varhältnis mitanand. Bijedam Bigräbnis tüand je zwai Protestanta und zwai Kha-

tolika dr Sarg uf da Fridhofträäga. Noo miinera Mainig zügt das vu-n-ara humaan Nööchschtaaliabi. Bsundars guati Bizüühiga söllant dia baida Seelsorgar vu Trümmis mitanand haa. Wenn ds Wätter nu a bitzli guat sei, gengants denn zemma dur da Fürschtawald uf Khar iina und tejand denn in dr Stadt d Württschafta frequentiara. Maischtens gengants abr diräkt uf da Hoof uffa in d Hoofkhällarej odr öppa amool in ds Marsööl. Si tejandi si abr mee mit da Serwiartöchtera und andara Sahha unterhalta as mit dr Relgioon. Dam Khuur Schillar tejand si denn maischtens ordali zuaschprähha. As sej iina zweor bikhannt, dass dää schtark. Wii aim denn a-lengari-mee ins oobara Schtibli schtigt, je mee as ma lauft. Sihharaitshalber tüand dia zwai denn anand füura, wil dr Wäag dur da Fürschtawald ussa an gwüssa Schtella zimmlruuch isch. Dr Paater sej dua amool gschtolparat, und wil si asso Arm-in-Arm gsii sejend, hej är dua dar protestantisch Collega au in a Graaba aabazooga. Noo ama Wiili hej de drkatholisch Pfarrar dr protestantisch Seela-hirt gfrogt, ob är aigantli an a Uufarstehig glaubt. Dua hej dää gsaat: Säb schu, aber nit grad in da nööchschta zeha Minuta!

An eltara Trümmisar Puur hät miar dia Gschicht varzellt, und i bin überzügt, as si woher isch. Därigi Sahha passiarant öppan-amool au denna, wo nit allas glaubant – oder öppa nit? Das fragt si

dr Hanslimaa

## Gleichungen

Als Befürworter des neuen Eherechts meint Nationalrat Hans-Georg Lüchinger: «Das neue Eherecht schafft grössere Gerechtigkeit. Dabei heisst Gleichberechtigung nicht Gleichmache-rei. Mann und Frau sind verschieden. Aber jeder dieser unterschiedlichen Ehegatten soll seine Art, seine Wünsche und seine Vorstellungen mit gleicher

Berechtigung in die eheliche Gemeinschaft einbringen dürfen...» Boris

Pünktchen auf dem i

**otto Stich**

öff

**St. Moritz**  
**HOTEL EDEN GARNI**

Ruhig und günstig wohnen im Zentrum

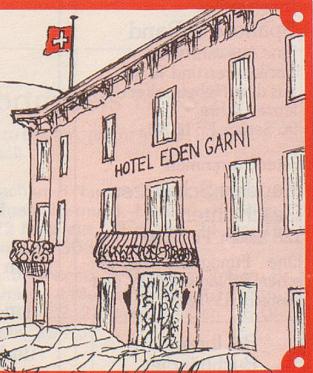
Mit freier Panoramablick und Ausgangspunkt für sämtliche Sport- und Wanderaktivitäten im Engadin.

Parkplatz, Busverb. z. Heilbad-Zentrum.

Wintersaison: ca. Mitte Dezember – Ende April

Sommersaison: 1. Juli – ca. Ende Oktober

Familie M. Degiacomi  
Telefon 082/3 61 61, Telex 74 401



# NEBELSPALTER HOROSKOP

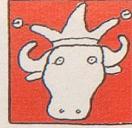
6. bis 12. September

## WIDDER 21.3. bis 20.4.

Zwischen Wunsch und Wirklichkeit können sich Klüfte befinden, die nicht von einem Tag auf den andern überbrückbar sind. Ein Umweg in kleinen Schritten ist deshalb oft notwendig. Wer dabei den Mut verliert, hat sich vielleicht in der Berechnung der Wegstrecke getäuscht.

## STIER 21.4. bis 20.5.

Der Ärger vergangener Tage liegt nun hinter Ihnen. Der Dankbarkeitsbeweis für Ihre bewiesene Standfestigkeit dürfte nicht lange auf sich warten lassen. Einem mutigen Blick in die Zukunft steht nun nichts mehr entgegen. Im Beruf wird sich bald Gelegenheit zur Verbesserung Ihrer Lage ergeben.



## ZWILLINGE 21.5. bis 21.6.

Überraschenderweise löst sich eine Aufgabe, die Ihnen grosse Schwierigkeiten bereitet hat, fast von selbst. Obwohl Sie daran zweifeln haben, sind Sie der Sache also gewachsen. Jetzt müssen Sie Ihre Einstellung zum Profit dringend überdenken! Weshalb ist er Ihnen zuwider?

## KREBS 22.6. bis 22.7.

Wenn die Antriebskräfte fehlen, kommt man nicht so leicht in Schwung. Steuern Sie das Schwungrad durch eigene Willensanstrengung. Denn in Ihrem Innern liegt die Wurzel für zukünftige Erfolge. Bald schon werden sich die negativen Tendenzen verflüchten und neutralisieren.



## LÖWE 23.7. bis 23.8.

Stecken Sie nicht den Kopf in den Sand, auch wenn Ihnen die Sache sehr unangenehm ist. Wenn Sie den Spiess in Ihre diplomatische Hand nehmen, können Sie ihn vielleicht umdrehen. Lassen Sie aber Fairness und Sachlichkeit walten, sonst gehen Sie aus der Auseinandersetzung kaum als Sieger hervor.



## JUNGFRAU 24.8. bis 23.9.

Dass Sie Ihren Launen nachgeben und eine ganz besondere Streitlust zu entwickeln beginnen, wird Ihnen die Umgebung kaum danken – im Gegenteil. Der Ärger, den Sie bekommen, dürfte Ihnen wenig Freude bereiten. Warum eifersüchtig sein, wenn Eifersucht doch überhaupt nicht zu Ihnen passt?

## WAAGE 24.9. bis 23.10.

Wenn sich die Rahmenbedingungen wandeln, muss man seine Grundeinstellung ändern. Je eher Sie neue Wege einschlagen, um so besser. Oder wollen Sie in der Routine erstarrn? Trauern Sie liebgewordenen Traditionen, die Sie über Bord werfen müssen, nicht nach.



## SKORPION 24.10. bis 22.11.

Manches wird nun für Sie angenehmer. Glück winkt in der Liebe, aber auch im finanziellen Bereich. Nur die zwischen dem 13. und 22. November Geborenen geraten zunehmend unter Druck, der bis Ende Oktober andauern kann. Doch wer den Streitigkeiten aus dem Weg geht, hat nichts zu befürchten.



## SCHÜTZE 23.11. bis 21.12.

Alles läuft glatt, wenn Sie sich jeden einzelnen Schritt im voraus gründlich überlegen. Wer schon mit dem Kopf durch die Wand wollte, weiß ganz genau, dass sich Vorsicht bezahlt machen kann. Wo andere zu lange zögern und zaudern, reagieren Sie oft zu impulsiv.



## STEINBOCK 22.12. bis 20.1.

Nun haben Sie wirklich Grund zum Jubeln: Im Beruf und im privaten Bereich dürfen Sie mit grossem Entgegenkommen rechnen. Die Harmonie auf der ganzen Linie sollte Sie aber nicht zum Leichtsinn verleiten. Vor allem in den Abendstunden ist grösste Vorsicht im Strassenverkehr geboten.

## WASSERMANN 21.1. bis 19.2.

Wenn Sie ständig an Ihrer Umwelt herumnörgeln, schaffen Sie sich bestimmt keine Freunde. Seien Sie ruhig etwas freundlicher und gelassener. Denn wie man in den Wald ruft, so tönt es zurück. Wer auf den guten Ton achtet, vermeidet disharmonische Missklänge.



## FISCHE 20.2. bis 20.3.

Wenn Sie nun angriffslustig werden, bleibt der Ärger nicht aus. Da Sie's in der Hand haben, solche Schwierigkeiten abzuwenden, müssen Sie nur entsprechend handeln. Verhalten Sie sich nett zu Ihrer Umwelt und verscherzen Sie sich Sympathien nicht durch grosse Worte.

